

## NUEVO APARATO DE APLICACION A LAS SELFECTINAS

Único en España con Patente de invención núm. 36.992

Este aparato, de una sencillez extraordinaria, ha sido el resultado de incesantes estudios llevados a cabo por su inventor DON FRANCISCO BOTELLA CREMADES, quien ha podido conseguir, venciendo para ello no pocas dificultades, un aparato que reuna ventajas extraordinarias que se traducen en un mayor rendimiento y perfección en el producto elaborado.

Aplicándolo a la selfectina, se obtiene un exceso de producción que se eleva á ocho centímetros por cada huso en los de úrdimbre y cuatro centímetros en los de trama, á la vez que da al hilo más resistencia por el mayor torcido y menor estirado del mismo y una perfección acabada en las busadas.

Los señores fabricantes encontrarán una verdadera economía con la colocación de estos aparatos, cuya utilidad es evidentísima y de cuyas ventajas podrán convenirse al verlos funcionar.

Los señores fabricantes que lo desean, pueden ver funcionar los aparatos en la fábrica de los señores Hijos de Pascual Aracil.

## HOTEL CONTINENTAL

### TEMPORADA DE BAÑOS

desde el 15 de Junio al 31 de Agosto

Este establecimiento tiene montado un esmerado servicio de baños, no habiendo su dueño escaseado cuantas mejoras ha considerado convenientes para la comodidad de los señores que se dignen concurrir á los mismos.

Dados los innumerables beneficios que los baños artificiales reportan á los enfermos, en este establecimiento se darán baños medicamentosos, todos ellos recomendables para muchas enfermedades.

PRECIOS: Un baño, una peseta. — Un abono de nueve baños, siete pts. — Los baños medicinales á precios convencionales.

### SAN NICOLAS, 46.—ALCOY

Los señores bañistas encontrarán en el Hotel, cubiertos desde 1'50 pesetas en adelante.

1806

Lunes 6 de Agosto

## DE TODO UN POCO

Hasta los colores tienen su historia y su fortuna. El amarillo, según afirma Havelock Ellis en un artículo del «Popular Science Monthly Magazine», ha sido preferido por todos los pueblos primitivos, y en algunas regiones goza de las mismas simpatías que el rojo, que, por ser más vivo, es el que más gusta á los salvajes. A los niños agrada mucho el amarillo; pero cuando van creciendo olvidan su antigua preferencia. Los profesores Yastrow y Wissler, después de numerosos y largos estudios, afirman que, de los diez y seis á los veinte años, el morado es el color que prefieren los jóvenes y el rojo las muchachas. ¿Cómo explicar que poco á poco la humanidad haya perdido la afición al amarillo y que lo mismo le ocurra al individuo?

No indica tal cosa un refinamiento de gusto artístico, puesto que Rembrandt empleó mucho el amarillo, como lo demuestra el hecho de haber cubierto de una capa de amarillo el fondo de sus cuadros, sin exceptuar los retratos. Fué el cristianismo, según Havelock Ellis, el que, por odio al paganismo, enseñó á la humanidad la antipatía del amarillo, ya que en Grecia y Roma las cortesanas vestían y se tenían el pelo de amarillo. El azul celeste fué el color que dieron los pintores al manto de la Virgen, y el azul y el violeta fueron, durante muchos siglos, los colores preferidos.

Ahora que el ministro de Hacienda de Francia, M. R. Poincaré, pasa tantos apuros para nivelar los presupuestos y anda buscando nueva materia imponible, Tomás Grimm, en el «Petit Journal» recuerda algunos impuestos ridículos que se cobraron en otros tiempos.

Cuando la guerra de sucesión, el Gobierno de los nordistas llegó á cobrar impuestos por las plumas, la tinta y los lá-

pices. Cuando Carlos XII de Suecia, después de la derrota de Poltava, volvió á su país, para recaudar dinero acudió á los impuestos más estrafalarios que es posible imaginar. Se cobró un tributo sobre todos los trajes en cuya tela ó adornos entraba la seda y sobre todas las espadas con puño dorado ó de oro. La mayor recaudación se debió al impuesto sobre los braseros y camillas.

La contribución más graciosa fué la imaginada por Pedro el Grande sobre las barbas. Pareciéndole que era inútil y suicio llevar pelo en la cara, dispuso que se afeitasen todos sus súbditos. Al ver que no se le obedecía, decretó un impuesto contra las barbas recalcitrantes. Estas debían pagar según la fortuna del sujeto que adornaban. Un alto empleado y un general pagaban cien rublos; un comerciante y un industrial, sesenta. Los campesinos debían pagar veinticinco céntimos cada vez que entraban en una ciudad. ¡Guay de los infractores! Los soldados que estaban de guardia en la puerta se mostraban inexorables y las barbas caían bajo las tijeras. Una medalla especial pendiente del cuello atestiguaba el pago del impuesto. El mismo Pedro I gravó las blusas demasiado largas. Si no se pagaba el impuesto, los soldados recortaban la blusa. Juan XXII, Sumo Pontífice, imaginó, en una época calamitosa, hacer pagar... por los pecados. Y las entradas fueron enormes.

No todos saben lo que cuestan las lentes de que se sirven los astrónomos para ver lo que ocurre en el cielo. En un observatorio de América hay un telescopio cuya lente mide metro y medio de diámetro. Para fabricarla se tuvo que trabajar durante tres años y para pagarla fueron menester pesetas 400.000. Una lente mediana de setenta ó setenta y cinco centímetros, cuesta de ocho á nueve mil pesetas. El valor de las lentes, cuya fabricación es difícilísima, hace que sea tan caro el precio de los microscopios y de las buenas máquinas de fotografía. La «Rundschau» asegura que un ingeniero húngaro ha encontrado el medio de fabricar á bajo precio lentes casi perfectas. Según afirma el inventor, se podrán obtener por 500

pesetas lentes que ahora cuestan de cinco á seis mil. Para los telescopios, las lentes de metro y medio de diámetro sólo costarán dos ó tres mil pesetas. Como es natural, disminuirá también el precio de las lentes para microscopios, gemelos y aparatos fotográficos.

Como se puede comprender, los procedimientos de la nueva fabricación no se han divulgado; pero la citada revista asegura que las nuevas lentes están formadas por una masa líquida bien cerrada dentro de dos cristales cócavos, parecidos á los que sirven para lentes. Los cristales y la masa líquida tienen una composición especial que hace que se completen sus cualidades y su poder de refracción, de modo que en su conjunto la lente es acromática en absoluto. Hay que añadir que la composición de estas nuevas lentes es muy rápida y que el tamaño puede alcanzar hasta cinco metros de diámetro.

Explica el «New York Times» que algunas personas que jamás hubiesen llegado á tener unos ochavos han hecho verdaderas fortunas á causa de la catástrofe de San Francisco de California. Un japonés que pudo escapar de su casa incendiada, se encontró poseedor, una vez estuvo en salvo, de una cajita, una navaja de afeitar y cinco centavos (25 céntimos de peseta). Con estos últimos compró una pastilla de jabón, hizo servir la caja de silla y se improvisó barbero, mediante medio dollar por barba rapada. Afluyeron los clientes y en la actualidad es hombre adinerado y dueño de una de las más lujosas peluquerías de San Francisco.

Un dentista joven escapó de la catástrofe llevando en la mano unas tenazas profesionales. La sacudida sísmica parece que conmovió los nervios de los franciscanos y el dentista se ganó una fortuna arrancando muelas á cinco dollars una. Ahora es uno de los reconstructores de San Francisco.

Una jovencita andaba errante con una máquina de escribir y un papagallo. Vendió éste para comprar papel, y en el campamento improvisado tuvo más trabajo del que podía desempeñar; aun cuando lo cobraba muy caro. Ahora posee una oficina muy bien montada en el palacio Atlas, y sus negocios prosperan como nunca.

Todos estos industriales deben decir para su capote, cada vez que piensan en las «horas tremendas»: «No hay mal que por bien no venga».

### CIRCULAR IMPORTANTE

Mucha importancia tiene la circular que el ministro de Gracia y Justicia dirigirá á los presidentes de las Audiencias territoriales sobre la presencia del registro civil en los matrimonios canónicos.

Lleva un extenso preámbulo que trata, entre otras cosas, de las delegaciones que hacen los jueces municipales en escribientes y alguaciles.

La circular fué aprobada en el último Consejo de ministros y dice:

«Se ordena el estricto cumplimiento del artículo 77 del Código civil, disponiendo que sea el juez quien concorra al acto del matrimonio canónico, sin que pueda delegar más que en los casos de imposibilidad absoluta, en los cuales dará cuenta á la superioridad.

La delegación, además de ser admitida sólo en casos necesarios, se hará por este orden: en el juez suplente, en el fiscal, en el fiscal suplente, en el secretario y en el secretario suplente.

No llegará nunca á escribientes ni alguaciles.

Se recomienda á los jueces que su presencia en los matrimonios, sea ostensible y

solemne y actúen como testigos de mayor excepción».

### Declaraciones de León y Castilla

«Le Temps» de París publica unas declaraciones del Sr. León y Castillo sobre la situación política en España. El resumen ha dicho lo siguiente:

«Como embajador, estoy fuera de la lucha de los partidos. Represento á mi país y á mi soberano, sin inclinarme en pro ni en contra de ninguna fracción. Cumplo siempre mi deber y seguiré cumpliéndolo.

«Las preguntas que se me hacen prueban que la última crisis ministerial de España ha producido alguna confusión en el extranjero y puedo exponer hechos para aclarar opiniones.

«Pienso a guiso, á lo que parece, que el Rey, negándose á disolver las Cortes, ha obedecido á inspiraciones de los conservadores, y presumen por consiguiente, que el Gabinete López Domínguez representa una política menos progresiva que la de Mr. de Noja de eso.

«El general López Domínguez estuvo siempre más á la izquierda del partido liberal que Mr. de Noja. Él fué toda la vida amigo de S. Gasta, y á varado fué intimo de Castelar. Entre el ministerio anterior y el actual sólo hay diferencias de procedimiento y de táctica; la orientación es la misma.»

Explica luego el Sr. León y Castillo el desarrollo de la crisis, solucionada por el Rey conforme á la opinión de los presidentes de las Cámaras, probando su lealtad y su competencia en el derecho constitucional.

«El Gobierno actual, añade, se propone utilizar estas Cortes para cumplir el programa de Mr. de Noja. La opinión de la Europa liberal debe mirarle con simpatía.»

### EL TIEMPO

De los pronósticos de Steijoon para la primera quincena de Agosto, reproducimos los correspondientes á los días del 7 al 9:

Las bases principales de perturbación atmosférica estarán el martes 7, en la Europa central y en el Mediterráneo; otros centros de depresión actuarán en el Atlántico, hacia los parajes de Madera y de Irlanda. Se desarrollarán lluvias y tormentas en las regiones vecinas al Mediterráneo, con vientos del 1.º al 4.º cuadrante.

El miércoles 8, continuarán evolucionando en el Mediterráneo, por los parajes de Argelia y Túnez, y en el S. O. de la Península mínimo barométrico que ocasionarán algunas lluvias y tormentas en las zonas próximas al Mediterráneo y en el S. O., con vientos del 1.º al 2.º cuadrante.

Se modificará la situación el jueves 9, mejorando en el Mediterráneo inferior; pero no sentirá el tiempo en la Península, porque otras fuerzas del Atlántico se acercarán á Irlanda y á Galicia, y producirán lluvias y tormentas desde el N. O. al Centro con vientos del 2.º al 3.º cuadrante.

### LAS MONEDAS DE CÉNTIMO

El «Diario Mercantil» de Barcelona, lamentase de la escasez que se nota de monedas de uno y dos céntimos, y que obedece al acaparamiento que de ellas hacen ciertas gentes aprovechadas, abuso que viene ocasionar un quebranto seguro en el jornal del obrero.

Para evitarlo, el colega formula la siguiente proposición, que estimamos muy atendible:

«Creemos que sería conveniente pro-

veer de céntimos á las provincias en la proporción que se estime suficiente, según el respectivo censo de población y su mayor ó menor densidad, y hacer obligatorio que en los prestos de los mercados y en las ferias se pague á la vista el precio de los artículos por unidad de peso ó medida, y declarar que en todos los casos en que el vendedor, por no proveer debidamente de moneda divisoria de «uno» ó «dos céntimos» para sus cambios ó «ventas», hubiere imposibilidad material de ajustarse el precio de los artículos, pierda el vendedor — y nunca el comprador — el «céntimo» ó los «dos céntimos» impropios, en el caso, de la vuelta debida.»

### El general de los Agustinos

El nuevo general de agustinos, recientemente elegido general de la Orden, reverendo padre Manuel Sánchez, es natural de Alobras (Teruel) é hizo sus estudios en las Escuelas Pías de Abarroca.

Desde 1856, en que hizo su ingreso en la Orden, dedicóse á la enseñanza.

Ha desempeñado los cargos de director de colegiales, prefecto del Asentamiento de Valencia.

Fué vicerrector del Colegio de Alira, curso de 1889 á 1890, rector de Valencia de 1890 á 1896.

Se distinguió su rectorato por las grandes reformas en la enseñanza y ornato del Colegio.

Es creación suya la sección de alumnos encomendados.

Fué nombrado provincial en 1895 hasta 1902, y asistente general en 1904, desempeñando dicho cargo en Roma hasta la fecha en que ha merecido la distinción de ser elegido preposito general de toda la Orden en el Capítulo general formado por representantes de España, Italia, Austria-Hungría y América.

Fué nombrado por Su Santidad el Papa León XIII doctor de la Universidad pontificia de Valencia.

Para cubrir la vacante de asistente general de la Orden, que desempeñaba el padre Sánchez, ha sido designado el padre Fria.

### ¡FUERA CANAS!

## EL AGUA DE NIZA

devuelve en brevísimo tiempo al cabello su primitivo color.

## EL AGUA DE NIZA

limpia la cabeza y no mancha la ropa.

## EL AGUA DE NIZA

evita la caída del cabello y le da brillantez y flexibilidad.

Depósito exclusivo para Alcoy y pueblos limítrofes: DROGUERIA DEL MORO. De venta al por menor: SRA. VIUDA DE MANUEL SUCH y DROGUERIA DEL MORO.

## LEYER INFALIBLE

### INSECTICIDA

¿Quiere usted verse libre de moscas, mosquitos, chinches, correderas, pulgas y polilla? Compre usted el insecticida LEYER. Es infalible y absolutamente inofensivo para las personas. De venta en todas las perfumerías y droguerías. — Depósito, Hijos de R. Casasempere, San Lorenzo, número 4.

**BICARBONATO DE SOSA QUIMICAMENTE PURO**

en polvo y en pastillas comprimidas de **TORRES MUÑOZ, SAN MARCOS, 11, FARMACIA, MADRID**  
Se vende en todas las farmacias y droguerías.  
**CUIDADO CON LAS IMITACIONES, QUE SON PERJUDICIALES.**  
Depósito en Elche: Farmacia de POMARES, Corredera, 39.

La mejor purga al alcance de todos

**CAJITA IDEAL** conteniendo 25 gramos de las incomparables Sales de **MEDIANA DE ARAGON**  
25 céntimos.—Farmacias y Droguerías



**Agencia Universal ANUNCIOS** para todos los periódicos de España, Europa y Américas  
1.ª de España — Fundada en 1872  
**ROLDÓS Y COMP.ª**  
**BARCELONA**  
Publicidad de todas clases  
Precios económicos

**¡ATENCIÓN!**

Estamos al tanto de lo que a usted le conviene.

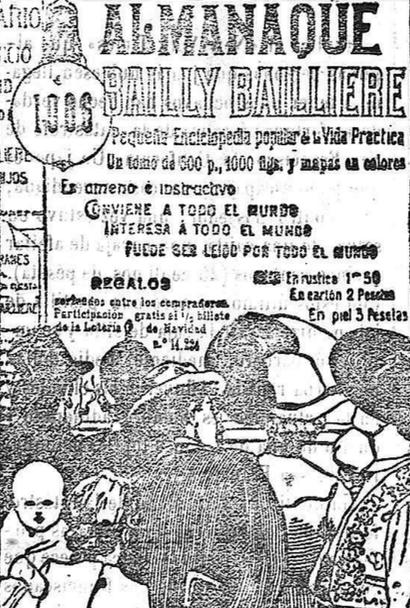
Usted necesita recordar el santo de un buen amigo o amiga; necesita también anotar los días de recepción en casa de sus amistades; muy interesante le es llevar un presupuesto individual, conocer al detalle la ropa que da a la lavandera ó a la planchadora, tener una clara anotación de lo que gana y tiene que pagar, conocer las tarifas de correos, teléfonos y telégrafos, las horas de salida de los trenes, etc. Pues para hacer todo esto con sencillez y minuciosidad no tiene usted otro recurso que comprar el

**Memorandum de la Cuenta diaria**

Prezioso libro de apuntes, para 1905, que, á instancias de multitud de clientes, ha empezado á publicar la Casa Bailly-Baillière é hijos, y que se vende en todas las librerías, bazares y tiendas de objetos de escritorio al

**Precio de 2,50 pesetas**

elegantemente encuadrada en tela á la inglesa.



**ALMANAQUE BAILLY BAILLIÈRE 1905**  
Pequeña Enciclopedia popular de la Vida Práctica  
Un tomo de 600 p., 1000 figs. y mapas en colores  
Es ameno é instructivo  
CURIOSO A TODO EL MUNDO  
INTERESA A TODO EL MUNDO  
PUEDE SER LEÍDO POR TODO EL MUNDO  
REGALOS: En suscripciones 1.ª 50 céntimos, 2.ª 25 céntimos, 3.ª 15 céntimos. En el 3.ª pesetas.  
Participación gratis si el billete de la Lotería de Navidad N.º 11.224

**ENFERMEDADES NERVIOSAS**

el mejor remedio para curarlas es el

**ELIXIR BERTRAN**

20 años de gran éxito

UNIVERSALMENTE RECOMENDADO POR LOS MÉDICOS MAS EMINENTES

Su acción es rápida y maravillosa en la **EPILEPSIA (mal de San Pau)**, **COREA (baile de San Vito)**, **HISTERISMO**, **INSOMNIOS**, **CONVULSIONES**, **VÉRTIGOS**, **PALPITACIONES**, **TEMBLORES**, **DESVANECIMIENTOS**, **PÉRDIDA DE LA MEMORIA**, **AGITACIÓN NOCTURNA**, etc.—Venta en Barcelona: farmacia Bertran; Plaza Jaúqueras, 2.—En Valencia: Dr. Costas, Sombrière, 5.—Sevilla: Dr. Lemus, Sierrpes, 31.—Madrid: García Capellas, 1 duplicado.

**ANUARIO DEL COMERCIO**

DE LA INDUSTRIA, DE LA MAGISTRATURA Y DE LA ADMINISTRACIÓN DE ESPAÑA

CUBA, PUERTO RICO, FILIPINAS, ESTADOS HISPANOAMERICANOS Y PORTUGAL

(BAILLY-BAILLIÈRE)

PARA

**1906**

Año XXVIII de su publicación.

TRES VOLUMINOSOS TOMOS

Ilustrado con Mapas en cartulina de las 49 provincias y el de Portugal.

CONTIENE

**DATOS** Estadísticos.—Geográficos.—Históricos.—**ES EL ÚNICO** que da por sus tres órdenes de Descriptivos.—Monumentos.—Vías de comunicaciones, telegráficas, telefónicas, postales.—Producción agrícola, industrial, minera, etc.—Comercios.—Industriales.—Principales contribuyentes.—Magistratura.—Administración del Estado, provinciales, municipales eclesiásticas.—Ferias.—Fiesta mayor.—Aranceles, etc.—En fin, cuantos datos pueden ser útiles al comerciante, industrial, oficinas del Estado, sociedades de todas clases, á las personas de carrera, civiles, militares, librerías é eclesiásticas.  
**ES EL ÚNICO** que contiene detalladamente la parte que el por estar reconocido de utilidad pública por RR. 00.  
**ES EL ÚNICO** que contiene todos los pueblos de España: por insignificantes que sean, ordenados por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.ª una descripción geográfica, histórica y estadística con indicación de las carreteras, estaciones de ferrocarriles, telégrafos, teléfonos, ferias, establecimientos de baños, círculos, etc.; 2.ª la parte oficial, y 3.ª las profesiones, comercio é industria, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.  
**ES EL ÚNICO** que da por sus tres órdenes de apellidos, profesiones y calles los habitantes de **Madrid, Barcelona y Valencia.**  
**ES EL ÚNICO** que da por sus dos órdenes de apellidos y profesiones los habitantes de **Sevilla, Elche y la Habana.**  
**ES EL ÚNICO** que da una información completa de **Cuba, Puerto Rico y Filipinas.**  
**ES EL ÚNICO** que da una información completa de todos los **Estados Hispano-americanos.**  
**América Central:** Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador y República Dominicana.  
**América del Norte:** México.  
**América del Sur:** Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Guayacal.  
**ES EL ÚNICO** que contiene **Portugal** completo.  
**ES EL ÚNICO** que da una **Sección extranjera**, con las señas de las principales casas representadas en España, con el nombre y casa del representante.

**Precio: 25 Ptas.**

FRANCO DE PORTES

**ES EL ÚNICO DE ESPAÑA QUE ESTÁ COMPLETO**

**ES EL ÚNICO QUE CONVIERNE AL ANUNCIANTE PORQUE SE LEE EN TODO EL MUNDO**

Se halla de venta en la Librería editorial de BAILLY-BAILLIÈRE é hijos, Plaza de Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo.

**GRANDES ALMACENES**



**EL ÁGUILA**

(Peris y Valero) Esquina á la de Luis Vives **VALENCIA**  
**CALLE DE LA PAZ**

Casa fundada en 1850.—Primera en España en confecciones para Caballeros y niños

SUCURSALES:

Madrid, Barcelona, Sevilla, Cádiz, Málaga, Zaragoza, Valladolid.

**ROPAS HECHAS—Ropas á medida**

- |             |                  |                     |
|-------------|------------------|---------------------|
| Sombrerería | Géneros de punto | Bastones y paraguas |
| Camisería   | Bisutería        | Artículos de viaje  |
| Guantería   | Corbatería       | Calzado de goma     |
| Zapatería   | Impermeables     | Mantas              |

**PRECIOS FIJOS.—PÍDASE EL CATÁLOGO.—ENTRADA LIBRE**

**ELIXIR DE GUAYACOL DEL DR. TORRENS**

PRIMER PREPARADO DE GUAYACOL EN FORMA DE ELIXIR

Medicamento heroico para la curación de la **TISIS PULMONAR**. De resultados seguros para combatir las **Tosas pertinaces**, enfermedades del **pecho**, **catarros de los bronquios**, **resfriados antiguos**, etc.—**Muy útil en la convalecencia de la pulmonía**.—En la inmensa mayoría de casos basta consumir solo **UNO ó DOS** frascos para alcanzar la **COMPLETA CURACION**.  
Los resultados son todavía mucho más rápidos si se emplea este preparado para la curación de un **SIMPLE RESFRIADO ó CATARRO**.

«El Elixir de Guayacol del Dr. Torrens,» vistas numerosas decepciones de planes terapéuticos racionalmente dirigidos á combatir la **tuberculosis pulmonar crónica**, ha sido especialmente el objeto de mis observaciones, sorprendiéndome con inusitada satisfacción los rápidos y poderosísimos efectos favorables que con su empleo obtuve.—Dr. J. Luis Vidal.  
«El Elixir de Guayacol Torrens,» debido á su preparación especial, es el mejor remedio de la tuberculosis, pues sin duda alguna, aminora los padecimientos de los tísicos y detiene la marcha del proceso tuberculoso.—Dres. Valls, Gosalbez, Espinós, Vidal y Llobregat.  
«El Elixir de Guayacol Torrens» al contrario de lo que sucede con los demás balsámicos, desconggestionan rápidamente el parenquima pulmonar y por ello es útil, no sólo en las pulmonías, sino en todas las bronquitis y hasta en las hiperemias del pulmón.—Dr. Valls.  
«El Elixir de Guayacol Torrens,» es la mejor preparación conocida para combatir con éxito las afecciones del aparato respiratorio.—Dr. Quilis.  
«El Elixir de Guayacol del Dr. Torrens,» es un preparado utilísimo en las afecciones de las vías respiratorias, y que vale la pena sea conocido de los médicos, pues puede reportarles grandes beneficios.—Dr. Luis Valls.  
El éxito alcanzado con el «Elixir de Guayacol Torrens,» ha sido tan satisfactorio, que no he dudado un momento en hacerlo público y manifestárselo al Doctor Torrens.—Emilio Gosalbez, licenciado en medicina y cirugía.  
Llamo la atención de los médicos y enfermos sobre la utilidad indiscutible del «Elixir de Guayacol Torrens,» en la tuberculosis, pues llena mejor la indicación morboza que otro medicamento antiséptico pulmonar.—Francisco A. Llobregat, licenciado en medicina y cirugía.  
He usado en varios casos el «Elixir de Guayacol Torrens,» en dos de ellos en unión de otros compañeros de consulta, y siempre he obtenido brillantes resultados.—Dr. Tomás Babierra.  
He obtenido muy buenos resultados en cuantos casos he empleado el «Elixir de Guayacol Torrens,» no sólo en el curso de las afecciones agudas y crónicas de las vías respiratorias, sino en la convalecencia de las mismas.—Dr. Paulino Valiente.  
He ordenado infinitad de veces el «Elixir de Guayacol Torrens,» y me cabe la satisfacción de hacer público que en todas ellas he obtenido un éxito completo.—Dr. Pérez Castillo.

NOTE: Otra preparación con el mismo nombre de **Elixir de Guayacol** se ha hecho **posteriormente**, pero su composición es distinta del **Elixir de Guayacol del Dr. Torrens**. A la clase médica y al público dejamos la apreciación de las diferencias y el juicio que de ellos formen.

Para la venta: Farmacia del Dr. Torrens, plaza del Mercado, núm. 73, Valencia: junto á la Droguería de La Luna.  
En Alcoy, D. Camilo Pérez, San Lorenzo 3 y la señora Viuda de R. Alfonso, Mercado 20 y 22.

abunda de un modo indecible y esta es la causa de los desastres que ocasiona. El inmenso número de víctimas se debe á que los indígenas se niegan á tomar las debidas precauciones, pues no creen que una picadura de mosca pueda producir efectos mortales al cabo de dos ó tres años.

En la región del lago Victoria Nyanza, cuando se bañan, no se cuidan jamás de espantar las moscas que les cubren las piernas y la espalda. Tampoco quieren dormir con mosquitero, y todo esto facilita la obra destructora de los insectos.

La dolencia es fatal y no se cita hasta ahora ningún caso de curación completa. Se emplea á veces el arsénico para combatir la enfermedad; pero á lo sumo se consigue una ligera mejora.

El único medio de acabar con la enfermedad consiste en acabar con las moscas, y para ello es necesario destruir el monte bajo donde viven. Los europeos practican este remedio, duermen con espesos mosquiteros, bien colocados; evitan en cuanto pueden la aparición de las moscas, y por tal medio logran evitar casi siempre este mal tremendo, que se ceba en los negros.

Pero como éstos se niegan á secundar las precauciones de los blancos, de ahí que sea imposible acabar con la enfermedad del sueño. Sería preciso obligar á los indígenas á tomar las precauciones convenientes y aislar á los que, viviendo en una localidad contaminada, han sido ya picados por la *glossina palpalis*. Pero esto es por ahora punto ménos que imposible, puesto que los europeos no son bastante numerosos en el Africa ecuatorial para vigilar á los indígenas.

El día que se consiga dar con un medio cierto de acabar con las moscas, se habrá encontrado al propio tiempo el único remedio eficaz contra la extraña enfermedad.

Hasta hace algunos años, los viajeros que intentaban ó conseguían atravesar el Continente Negro, hablaban con terror de la mosca *tse-tse* que acaba rápidamente con la vida de todas las bestias de carga. Ahora la *tse-tse* resulta un insecto inofensivo desde la aparición de la formidable *glossina palpalis* que acaba con los hombres.

MARCO POLO

“PÊLE-MÊLE,”

Dijo Molière que hasta lo más chico tenía su parte cómica, su lado risible, y esto es una gran verdad.

Recuerdo que en Alicante se estaba constituyendo el jurado para juzgar á un roder para el que pedía el fiscal la pena de muerte.

Se venía hablando de la famosa causa hacia muchos meses, y la expectación era grandísima.

Al leer á los jurados las exenciones previstas por la ley, y al decir, o sea, que el relator:

—Están exentos, ó no pueden formar parte del jurado, los concursados, los quebrados...

Dice uno de los que iban á formar tribunal:

—¿Los quebrados? ¡Pos mire ustá! Yo no pued ser chufar, de ninguna manera.

—¿Por qué?—le preguntaron con extrañeza.

—Porque hace más de quince años que porté brigueró.

Y costó Dios y ayuda hacerle comprender la diferencia que existe entre

una quiebra y una *quebraira*, como decía él.

Y esto me trae á la memoria lo que un periódico madrileño decía, dando cuenta de un suicidio ocurrido en París.

«La pobre mujer,—decía,—había tragado un activo pasado.»

El traductor no sabía, por lo visto, que una sola s puede convertirse en un besugo, por lo que el traductor, al más activo veneno, pues no es lo mismo *poison* que *poisson*.

En Somerset, en unas antiquísimas minas de plomo, se ha descubierto bajo una sábana de agua subterránea, el cuerpo de una joven, perfectamente intacto, y cuyo rostro conserva su relativa frescura.

Los sabios han examinado el cadáver y resulta que fué sepultado antes de la ida de César Augusto á Breañ.

¡Una friolera de siglo!

Pues bien: el comisario, al dar el parte del hallazgo, ha puesto al pie del escrito.

—«El cadáver no ha podido ser identificado, por no haberse hallado ningún documento.»

El formalismo oficial tiene cosas divinas!

Un americano original acaba de dar una comida macabra á sus amigos, á imitación de la que Gimón de la Requiere dió en Francia hace más de un siglo.

Detrás de cada asiento había un esqueleto, se bebía en cráneos, y los invitados fueron conducidos á sus casas desde el lugar del banquete en los coches de las imprentas de pompas fúnebres.

Por lo visto, en la actualidad estamos á la misma altura que estábamos en pleno siglo XVIII, sobre todo en la América del Norte.

Hace ocho días un señor Moanet se cayó al Sena, del cual fué extraído después de veintitrés minutos que se tardó en dar con su cuerpo.

Procedióse á la tracción rítmica de la lengua, y después de una hora no se había obtenido ningún resultado.

Se le siguió tirando de la lengua durante cuarenta minutos más, y se logró que diera señales de vida.

BALNEARIO DE BENIMARFULL

Médico-Director: Dr. D. José Llisterri

Administrador: D. Luis Vidre

Temporada oficial: de 15 de Mayo á 15 de Octubre

Estas aguas son las más indicadas para la curación completa del HERPETISMO, ESCROFULISMO y LINFATISMO y constituyen un verdadero específico de acción rápida y segura para la curación de los padecimientos del aparato digestivo por crónicos que sean.

ITINERARIO: Por ferrocarril hasta Muro en los trenes que salen de Alcoy á las cinco de la mañana y cinco y media de la tarde y por los coches directos que salen de Alcoy á las tres de la tarde y llegan al Balneario á las cinco.

Para los que efectúen el viaje por ferrocarril esperará en Muro el coche del Establecimiento, avisando con dos días de anticipación al Administrador del Balneario, y lo propio deben hacer los que quieran que se les reserven habitaciones determinadas. Para más noticias, dirigirse al Administrador del Balneario en Benimarfull.

VINOS REIG

Servicio á domicilio

Sin envases

Table with 3 columns: Clases, 4 LITROS, 8 LITROS, 16 LITROS. Rows include Vino Claret Seco, Vino Tinto, Vino Anejo, Mistela, Mistela Moscatel Aneja, Vinagre Blanco.

Cocentaina y Noviembre 1905.

Encargos y pedidos en Alcoy:

ANTONIO BENAVENT, Arias Miranda, 12.



Esta casa admite las mismas tarifas que las demás Agencias.—Representante en Alcoy: MANUEL VICTORIA.

SOCIEDAD ANGLO-ESPAÑOLA DE MOTORES, GASOGENOS Y MAQUINARIA GENERAL (ANTES JULIUS G. NEVILLE)

Compañía Anónima. Capital: 2.000.000 de pesetas

Domicilio: MADRID-MAHON

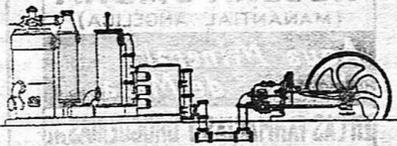
Talleres en MAHON

Sucursal: BARCELONA

CENTRAL: MADRID, Alcalá, 33 y 35

Delegación de la casa

CROSSLEY BROTHERS de Manchester



Motores á gas. Legítimos motores CROSSLEY para gas pobre, petróleo, alcohol, etc. de todas potencias.—Gasógenos sistema CROSSLEY, sin gasómetro ni caldera.—Gasógenos sistema DOWSON.—Calderas y máquinas de vapor Davey Paxman y Co.—Instalaciones completas de alumbrado eléctrico, transporte de fuerza, tracción eléctrica. Bombas centrífugas.—Bombas Blake. Material de minas. Locomotoras y material para ferrocarriles.—Construcción de remolcadores, barcos de pesca y recreo, dragas, gruas.—Reparación de buques.—Construcciones metálicas.—Calefacción y ventilación.—Fundición de piezas hasta de DIEZ toneladas.—Motores instalados en España suman más de 30.000 caballos de fuerza.—Delegación exclusiva de la Société Générale pour la construction d'instruments de physique et de mécanique.—Especialistas en máquinas para la fabricación de hielo é instalaciones frigoríficas en general.

Para informes, Viuda é hijo de Pablo Colomina.—Alcoy

LÍNEA DE VAPORES DE SALINAS Y SCHAFFER

Servicio rápido, fijo y semanal

ENTRE LOS PUERTOS DE

GANDIA Y BARCELONA

por el Vapor español

“VICENTE SALINAS,”

admitiendo carga, pasajeros y fletes corridos para Celta, Marsella y Génova, con trasbordo en Barcelona.

Con objeto de beneficiar al público que utiliza el servicio marítimo entre esta ciudad y la de Barcelona, los armadores de dicho Vapor anuncian que á partir desde el día 16 de Junio los precios de los pasajes son los siguientes:

En cámara, ptas. 12.—En cubierta, ptas. 5.

Saldrá de Gandía, directo para Barcelona, todos los sábados á las seis de la tarde.

Saldrá de Barcelona para Gandía, todos los miércoles á las nueve de la mañana.

Para informes dirigirse en Gandía: á su Consignatario D. RAMÓN PERELLÓ.—En Denia: á los Sres. IVARS y COMP.—En Barcelona: á sus Consignatarios señores Viuda de Orfila, Cert y Domenech, Parque, 3, ó á sus armadores Sres. SALINAS y SCHAFFER, Pasaje de la Paz, 10.—En Alcoy: Agencia del Ferrocarril de Alcoy á Gandía, San Lorenzo, 17.—En las demás estaciones, á los Jefes de las mismas.

LOS TIROLESES

Empresa anunciadora establecida en Madrid

Oficinas: Romanones, 7 y 9, entresuelos

Anuncios, reclamos, noticias y comunicados en los periódicos de Madrid, provincias y extranjero, con combinaciones á precios muy reducidos.

Esquelas de defunción y aniversario en los periódicos, con ALTOS DESCUENTOS. Anuncios en los teatros, tranvías, vallas, medianerías, Kiosco frente á las Calatravas y programa oficial del Teatro Real.

Pídanse tarifas.—Rápidas propagandas

ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS

CURA CURA CURA

La indigestión, dispepsias, estreñimiento, diarreas y disenterias, en niños y adultos, catarrros intestinales y cuantas enfermedades del aparato digestivo son causadas por pereza en las digestiones, ó van acompañadas de inapetencia y repugnancia para tomar alimentos. La dilatación del estómago, la úlcera del estómago, la neurastenia gástrica, la hiperclorodia, la anemia y clorosis, con dispepsia ó gastralgia, originadas por debilidad ó por desnutrición; las cura porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come más, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición completa.

El marco de los que visjan por mar, por ser una afección cuyos síntomas se notan en el aparato digestivo, predominando las náuseas y los vómitos, unidos al malestar general.—La pereza en las digestiones, causadas por disgustos, vida sedentaria y por excesos, se corrige con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Cuando el enfermo del estómago ó de los intestinos vea que han fracasado todos los demás medicamentos, debe tomar el ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS y recobrará su salud. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada del Elixir Estomacal, que es de agradable sabor, completamente inofensivo, aunque se use años seguidos, y que pueden tomarlo lo mismo e enfermo del estómago que el que está sano, á la vez que las aguas minero-medicinales y en sustitución de ellas y de los licores de mesa, pues evita las enfermedades del tubo digestivo, por ser útil como preventivo. Exíjase en las etiquetas de las botellas la palabra Estomacal, marca de fábrica registrada.—De venta: Serrano, 30, farmacia, MADRID, y principales de España, Cuba, Filipinas, México, América del Sur, Estados Unidos é Inglaterra.

Diez años de éxitos constantes

# ALCOY

Ayer llegó a Alcoy D. Francisco Lorenzo Montes de Oca, juez de primera instancia e instrucción, recientemente nombrado de esta ciudad y su partido, según oportunamente participamos á nuestros abonados y lectores.

Hemos tenido el honor de saludar al Sr. Lorenzo, y en los breves momentos que permanecemos en su grata compañía, hemos podido apreciar la cultura y el talento que posee, condiciones propias y muy adecuadas para representar dignamente el honroso y respetable cargo de la magistratura. Y si á ellas unimos la amabilidad, cortesía y fino trato con que nos distinguió, que revelan al caballero, no podemos menos de congratularnos al recaer el nombramiento de la primera autoridad judicial de Alcoy en el Sr. Lorenzo, á quien desde luego reiteramos nuestro sincero y respetuoso saludo de bienvenida.

—La música del regimiento de Vizcaya de esta guarnición, ejecutará mañana noche, en el paseo de Cervantes, desde las nueve y media á las once, el siguiente programa:

- La Puritanera, pasodoble.—Bandouch.
- Angelita, gavota.—San Miguel.
- Recuerdos de Avila, vals.—Peñalva.
- Ballet d' Isoline, Suites.—A. Mesager.
- Nimes, Vals Boston.—Aldrech.
- Ram Popla, Pasodoble.—G. Alier.

—La Compañía del ferrocarril de Villena Alcoy y á Yecla, ha dispuesto, accediendo á súplica que le han dirigido personas de esta ciudad que han de trasladarse á Alicante, con motivo de la corrida del día 9, que por excepción, los billetes de ida y vuelta de los viajeros procedentes de Alcoy, serán valederos para poder regresar por el tren que sale de Villena á las 9,50 del día 10.

—El «Boletín Oficial» ha publicado la relación nominal de los señores médicos y médicos cirujanos que se han provisto en el actual año de la patente especial creada por Real decreto de 13 de Agosto de 1894, para ejercer su profesión en los distritos municipales de esta provincia.

—El tren botijo que llegó anteayer mañana á Alicante conducía 1.234 viajeros.

—Ha sido nombrado fiscal de la Audiencia de Alicante, D. Luis López Bó.

—Han empezado ya los embarques de uva en la región valenciana, habiendo sido los precios de compra para los primeros embarques hasta 5 pesetas la arroba para el moscatel y de 3 para el «valensi».

—En el pueblo de Alfara se preparan grandes fiestas en honor de su Santo Patrono San Salvador.

Durante los días 6, 7 y 8 del presente mes habrá solemnidades religiosas, pasacalles por la música de dicho pueblo y disparo de un magnífico castillo de fuegos artificiales.

—El pasado domingo ingresaron en el Monte de Piedad y Caja de Ahorros, 12.445 pesetas por 281 imposiciones, de las cuales son nuevas 8 y se satisficieron 15.309 pesetas 37 céntimos, á solicitud de 61 imponentes, 16 de ellos por saldo.

—Por Real Orden de 3 de Enero de 1905 fueron declaradas de uso reglamentario en los buques y establecimientos de la Armada el uso de las Sales naturales de «Mediana de Aragón».

Esta honrosa distinción no concedida á ningún otro purgante, demuestra la superioridad de las «Agua y Sales de Mediana de Aragón» sobre todos sus similares.

El manantial de la Sociedad Anónima «Agua y Sales de Mediana de Aragón», es el único en el mundo que por su caudal inagotable permite extraer de sus aguas por evaporación espontánea las Sales naturales sulfatado-sódicas-litínicas-magnesianas cuyas virtudes medicinales tan justa fama han adquirido en España y el Extranjero.

—MIL PESETAS al que presente Cápsulas de sándalo, ú otro específico, mejores que las del Doctor Pizá, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 6, farmacia, Barcelona.

Santo de hoy.—La Transfiguración del Señor y Santos Justo y Pastor.

Saño de mañana.—San Cayetano y San Alberto.

**Maquinaria de lance**  
Y TODA CLASE DE MOTORES  
**SE COMPRA Y VENDE**  
SAN BARTOLOME 32.—MURO



## LA REVOLUCIÓN EN RUSIA

En la fortaleza de Helsingfors continúa la lucha. Los rebeldes ocupan cuatro islas.

Las comunicaciones entre Helsingfors y San Petersburgo están interrumpidas.

En Cronstadt ha causado gran alarma la presencia de cuatro buques, procedentes de Sveaborg, y cargados de armas. Desde los fuertes les enfilaron los cañones y los buques tuvieron que retirarse.

La revolución militar de Sveaborg ha causado gran emoción en toda Finlandia.

Las autoridades han publicado un Manifiesto aconsejando la calma.

Prograsa la indisciplina del ejército ruso. En Rebel, Varsovia y Antrich se han amotinado las tropas contra los jefes.

En la última de las citadas poblaciones, cercana á San Petersburgo, los revolucionarios mataron de un tiro al general Markgragpy.

## Desde Madrid

### CARTA POLÍTICA

(De nuestro corresponsal especial)

Madrid 5 Agosto de 1906

El ministro de la Gobernación ha conferenciado con el Presidente del Consejo.

A la salida de la Presidencia, han tenido ocasión de hablar con él varios periodistas.

El Sr. Dávila, en la conversación que con éstos ha mantenido, se ha expresado en términos que no hacen dudar de que está dispuesto á llevar á cabo la reorganización que ha anunciado de los servicios en su departamento.

Será principalmente técnica y tenderá en ella á dar estabilidad al personal, por ser cosa que le cree convenientísima.

De la manera más rotunda negó verosimilitud á los rumores propalados respecto á que había ministros, entre ellos el de Hacienda, que eran contrarios á sus reformas.

«Para rectificar esto—decía el Sr. Dávila—me basta consignar que yo no he llevado la cuestión todavía al Consejo de ministros, y mal podían haberla discutido conmigo mis compañeros; y respecto de la actitud en que el ministro de Hacienda se ha colocado en lo que se refiere á al-

gunos proyectos míos, no estará demás hacer constar que ha accedido á la concesión del crédito que ha de exigir la reforma que me propongo acometer en la política.

Al presupuesto de mi departamento—terminó afirmando el Sr. Dávila—no llevaré aumentos, porque no puedo por menos que respetar lo acordado ayer en Consejo, por iniciativa del ministro de Hacienda.

El jefe del Gobierno no tiene anuncio oficial del vi-je que, á juzgar por los informes oficiales, se proponen hacer á España el rey Eduardo y el emperador Guillermo.

Sin embargo, cree que ambos soberanos vendrán á España en el próximo invierno.

Los Reyes de España esperarán en Cowes á que llegue el Rey Eduardo para cumplimentarle, marchando después á la cacería de Escocia.

A su regreso á España es casi seguro que los augustos esposos hagan un cruceo por las costas del Norte de la Península.

El ministro de Hacienda, en las impresiones que en estos últimos días hemos recogido suyas, ha estado explícito.

No admitirá aumentos en los presupuestos; pero no quiere decir esto que se oponga á ciertas reformas, como, por ejemplo, la reconstrucción de un edificio para servicios oficiales; pero entiende que esto no queda dentro de la normalidad y debe ser cosa que se someta á la deliberación de las Cortes, para que entiendan éstas en el crédito que la atención exija, la distribución que en diferentes ejercicios ha de hacerse del mismo, así como en el tiempo de duración de las obras.

Los ministros no ocultaban ayer que en el Consejo de anteayer se hubiera hablado algo de política.

Inició la conversación el Sr. López Domínguez, quien hizo presente á los demás compañeros de Gobierno, que su mira principal era la de unir el partido liberal para que éste no se gastara en luchas intestinas y fuera útil al país.

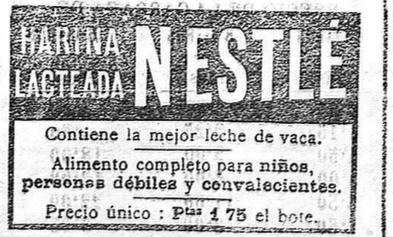
El Presidente del Consejo manifestó que cuantas cartas recibía le permitían abrigar la confianza de que esa misión la iba realizando.

El ministro de Hacienda declara que vería con gusto que se llegara á concertar *modus vivendi*, porque éstos podrían ser base para la negociación en su día de Tratados que se llevarían á las Cortes, porque él mantendrá siempre su criterio de no negociar Tratado alguno por bajo de la segunda columna del arancel, sin el concurso de las Cortes.

Ha vuelto á encargarse de la dirección general de Aduanas el Sr. Sitjes.

El ministro de Hacienda marchó anoche á Sigüenza, en donde pasará el día de hoy invitado por el conde de Romanones.

La huelga de pescadores de la Coruña presenta, según los informes oficiales, mejor aspecto.



## POR TELEGRAFO

### INFORMACION ESPECIAL

DE NUESTRO CORRESPONSAL SR. PUIG

Terrible naufragio

Madrid 6 (15-15)

Continúan llegando detalles del terrible naufragio acaecido en el bajo Hormigas, extremo Norte del Cabo de Palos.

En la playa de este último punto continúan los naufragos, extenuados, casi desnudos, no repuestos todavía de la impresión que les produjeron los terribles momentos del naufragio.

Es imposible precisar el número de víc-

## NOVEDAD INGLESA

# ¡La Zurcidora Mecánica!

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y con sin igual perfección

## ZURCIR Y REMENDAR

medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de lana, algodón, hilo ó seda.

No debe faltar en ninguna familia

Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS.

Depósito: Patent Magic Weaver, Paseo de Gracia, 97, Barcelona.



**SOCIEDAD ANÓNIMA VERVIEOISE**  
PARA LA CONSTRUCCION DE MÁQUINAS  
VERVIERS (Bélgica)

## ANTIGUA CASA HOUGET Y TESTON

Instalaciones completas para el lavaje y carbonización de las lanas para hilaturas y la fabricación de paños y novedades. Grandes premios de Honor en la exposición de París 1900 y Lieja 1905 en telares Mecánicos. Patente de Invencción número 29.121 en España del Aparato Suprodutor Houget, que aplicándolo á las Selfactinas se obtiene mayor producción.

## Fernando Houget y C.ª de Verviers

Fabricante de toda clase de Guarniciones de lanas para la Industria lanera y otras. Grandes premios en todas las exposiciones. Informes en Alcoy.—Viuda é hijo de Pablo Colomina.

## GRAN RELOJERÍA MODERNA

# Francisco Picó Antolí

Calle San Lorenzo, 23.—ALCOY



Grandes surtidos en relojes de pared, bolsillo, despertadores, etc., en oro, plata y níquel. Especialidad en los Longines y Moeris Patent. Surtido completo en Optica, cristal de Roca y Finglas, Termómetros, Barómetros, pesa-sales, pesa-vinos, etc.—Armazones y composturas de todas clases.

Precios sin competencia

timas de la horrorosa catástrofe marítima. El barco naufragado es el vapor trasatlántico «Sirio», de la Compañía italiana de Navegación y llevaba á bordo cerca de mil emigrantes.

Han desaparecido trescientos ochenta y dos individuos, cuarenta de éstos, españoles.

### Telegrama al Rey.—Socorros

Madrid 6 (15-15)

El ministro de Marina Sr. Alvarado ha teleografiado al Rey la noticia del espantoso naufragio del bajo Hormigas.

El gobierno estudia los socorros que se han de dar para esta catástrofe, aprobando en el Consejo de ministros del miércoles lo que hayan acordado.

### Lo de Rusia

Madrid 6 (15-15)

Telegráfan de San Petersburgo que ha estallado la huelga general en todo el Imperio.

Se ha sublevado la tripulación del acorazado «Emperador Alejandro».

Dicen de Cronstad que han sido fusilados en aquella población trescientos insurrectos.

La situación es extremadamente gravísima.

### Periodista condenado

Madrid 6 (15-15)

El Consejo de Guerra ha condenado á cuatro años de presidio al director de «La Campana de Gracia» de Barcelona, por los artículos que publicó aquel periódico contra el ejército.

### De viaje

Madrid 6 (15-30)

Esta mañana han salido en auto-móvil, de San Sebastián para Pau y Lourdes, la reina D.ª Cristina, acompañada de sus hijos los infantes D.ª María Teresa y don Fernando de Baviera.

Seguramente regresarán mañana.

## De propia cosecha,

### A DOMICILIO

Especialidad en vinos de Benejama, comunes, fondillón y para relleno de barriles rancios.

## JOSÉ PEREZ BELDA

San Roque, 3

## DE TODAS PARTES

# EL SUEÑO MORTAL

La enfermedad del sueño, que hace algunos años empezó á causar víctimas en Africa, sobre todo en las regiones ecuatoriales, se ha propagado de un modo alarmante y en la actualidad produce verdaderos estragos. Sólo en la región del Uganda han muerto más de cien mil personas á consecuencia de esta enfermedad desde Enero á Diciembre de 1905.

El coronel Bruce, encargado por el Gobierno inglés en 1902 de estudiar las causas que producen la mortal dolencia y de estudiar los medios más eficaces para evitar su propagación, ha publicado hace poco el resultado de sus estudios é investigaciones. Esa relación del coronel inglés confirma lo que habían dicho ya algunos médicos.

No cabe ya la menor duda acerca del papel que desempeña la mosca infecciosa *glossina palpalis*. Este insecto absorbe el virus de la sangre de los animales contaminados y va á morder, á mayor ó menor distancia, al hombre, que de este modo resulta víctima del cruel azote. La mosca absorbe el *triparseoma gambiense*—un microbio pequeñísimo—que permanece en el estómago del insecto hasta que, expulsado, sale por la trompa cuando ésta entra en contacto con la piel de un cuerpo humano. La picadura es tan poco dolorosa, que el hombre no la advierte casi nunca. Sólo al cabo de mucho tiempo, cuando han transcurrido ya dos ó tres años, al invadir el protozoario el canal cerebroespinal, es cuando se manifiestan los primeros fenómenos mórbidos. Los vasos sanguíneos del cerebro se obstruyen y la substancia cerebral queda privada de alimento. Las glándulas linfáticas del cuello sufren especialmente los ataques del parásito. Los experimentos que se han hecho en los monos lo demuestran así.

La enfermedad del sueño causa principalmente estragos en las regiones cubiertas de monte bajo, y á orillas de los ríos y lagos, porque allí habita con preferencia la *glossina palpalis* y casi nunca se aleja del agua más allá de 250 metros. Pero